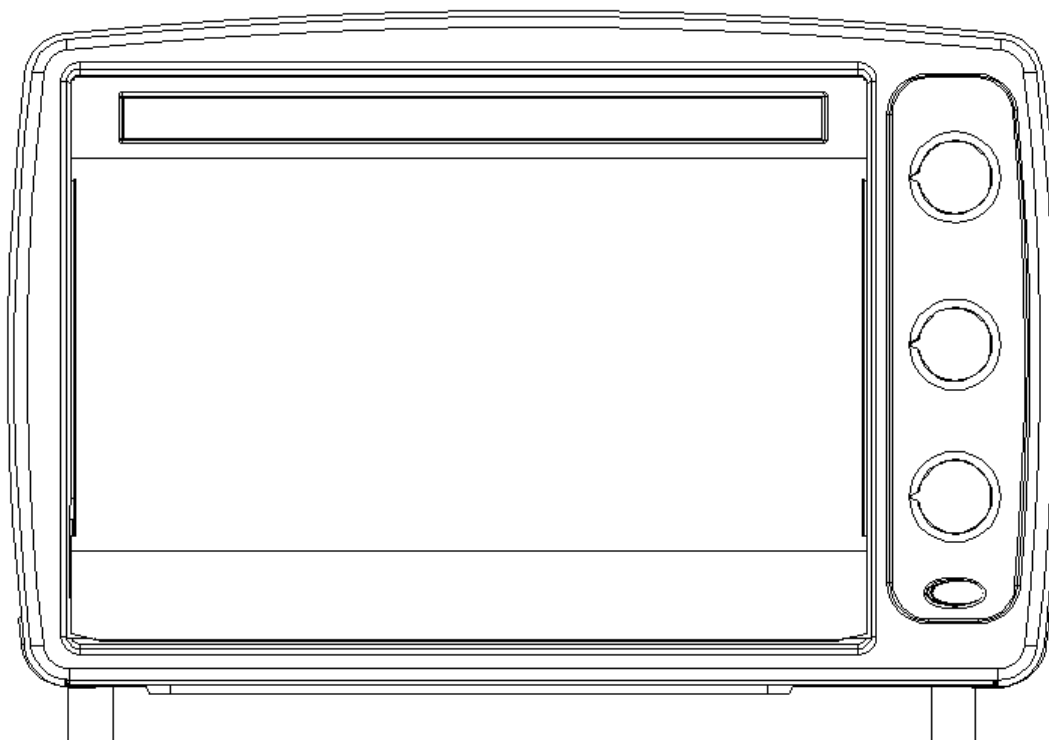




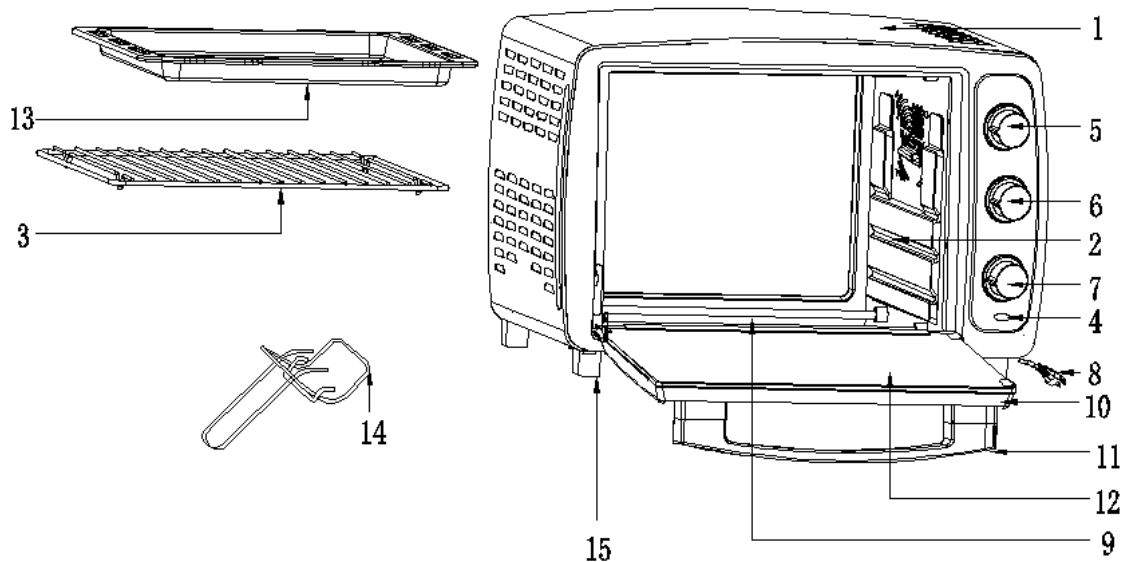
CUPTOR ELECTRIC INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

***MANUAL DE UTILIZARE
MY4029***



***Citiți cu atenție acest manual de utilizare și păstrați-l pentru
referințe ulterioare***

Prezentarea cuptorului



1	Carcasa
2	Ghidaje
3	Raft metalic
4	Indicator luminos
5	Buton termostat
6	Puton pornire
7	Timer
8	Cablu alimentare
9	Element încălzire
10	Ușă
11	Mâner ușă

12	Panou din sticlă termorezistentă
13	Tavă
14	Mâner
15	Picioare

Instrucțiuni generale privind siguranța

Înainte de a pune în funcțiune acest aparat, citiți cu atenție manualul de utilizare.

Păstrați acest manual, certificatul de garanție, factura de cumpărare și, dacă este posibil, ambalajul aparatului!

- Acest aparat este destinat numai pentru uz casnic, nu este destinat pentru uz comercial!
- Scoateți întotdeauna ștecherul cablului de alimentare din priză dacă nu utilizați aparatul, când fixați accesoriile, când curățați aparatul sau de fiecare dată când apare o problemă în funcționare. Opritiți aparatul înainte de la butonul de pornire/oprire. Trageți de ștecher, nu de cablu.
- Pentru a proteja copiii împotriva pericolelor la care se pot expune în timpul funcționării aparatelor electrice, nu lăsați copiii nesupravegheați în timpul funcționării aparatului. De aceea, când selectați o locație pentru aparat, trebuie să aveți în vedere ca acesta să nu fie ușor accesibil copiilor.
- Acest aparat poate fi utilizat de către copii cu vârste mai mari de 8 ani și de către persoane cu dizabilități fizice, senzoriale sau mentale sau care nu cunosc modul de utilizare al acestuia numai sub stricta supraveghere a unui adult responsabil pentru siguranța acestora și după ce au fost instruiți asupra eventualelor pericole la care se expun. Nu permiteți copiilor să se joace cu aparatul. Curățarea și întreținerea aparatului nu pot fi efectuate de către copii cu vârste mai mari de 8 ani decât dacă aceștia sunt supravegheați.
- Nu lăsați aparatul sau cablul de alimentare al acestuia la îndemâna copiilor cu vârste mai mici de 8 ani.
- Aparatul trebuie amplasat cu partea din spate către perete.
- Verificați periodic cablul de alimentare al aparatului, să nu fie deteriorat. În cazul în care există deteriorări de orice fel, opritiți utilizarea aparatului.
- Nu reparați dumneavoastră aparatul, orice operațiune de verificare sau reparație trebuie efectuată numai de către personalul calificat de la centrele de service autorizate.
- Mențineți cablul de alimentare la distanță față de sursele de căldură, de acțiunea directă a soarelui, umiditate, margini ascuțite și alte suprafețe asemănătoare.
- Nu lăsați aparatul nesupravegheat în timpul funcționării! Opritiți aparatul dacă nu îl utilizați, chiar și pentru un moment.
- Utilizați numai accesorii originale.
- Nu utilizați acest aparat în aer liber*).
- Este interzisă amplasarea aparatului în locuri unde poate fi expus la acțiunea apei sau a altor lichide sau unde poate intra în contact cu alte lichide*). Nu atingeți aparatul dacă aveți mâinile ude sau umede*).
- În cazul în care aparatul este umed sau ud, scoateți ștecherul cablului de alimentare imediat din priză*). Nu scufundați aparatul în apă.
- Utilizați acest aparat numai în scopul pentru care a fost creat.
- În timpul funcționării aparatului, mențineți ușa acestuia închisă.
- Partea exterioară a ușii poate atinge temperaturi ridicate în timpul funcționării aparatului.
- Pentru modelele prevăzute cu bec de iluminare în interior – acest bec trebuie înlocuit numai de către producător sau de personalul calificat de la centrele de service autorizate.
- În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit numai de către producător sau de către personalul calificat de la centrele de service autorizate, pentru a se evita orice pericol.
- Acest aparat nu este destinat a fi utilizat prin intermediul unui timer extern a unei telecomenzi.

*) Vă rugăm să acordați atenție următoarelor "Instrucțiuni speciale privind siguranța..."

Instrucțiuni speciale privind siguranța

- Aparatul devine fierbinte în timpul funcționării. Vă rugăm să utilizați mănuși și șorț de protecție.
- Nu amplasați aparatul în apropierea unor obiecte fierbinți sau a unor surse de căldură.
- Așezați aparatul pe o suprafață rezistentă la temperaturi ridicate.
- Pentru a se evita acumularea de căldură, nu instalați cuptorul sub un corp de mobilier. Verificați ca în jurul acestuia să existe un spațiu suficient.
- Verificați dacă timer-ul este în poziția "0" când nu utilizați aparatul.
- Avertizare: Dacă suprafața este fisurată, opriți utilizarea aparatului pentru a se evita orice pericol de electrocutare.
- Acest aparat este destinat pentru uz casnic sau în medii similare, cum ar fi:
 - Bucătării de serviciu din magazine, birouri și alte medii de lucru;
 - Ferme;
 - Clienții din hoteluri, moteluri și alte medii de tip rezidențial;
 - În locații de tip bed & breakfast.

Punere în funcțiune

Utilizați aparatul împreună cu accesoriile (tava de coacere, raftul metalic, rotisorul etc.) la temperatura maximă timp de 5 minute, pentru a elimina stratul de protecție. Este normal să se producă puțin fum. Verificați să se asigure o ventilație corespunzătoare. La final, spălați accesoriile cu apă.



METODE DE PREPARARE

Selectați temperaturi diferite, în funcție de alimente (de la 90 la ~230°C).

TOAST (pentru pâine, pui, costițe de porc, pește, etc)

MOD DE UTILIZARE:

· Rotiți butonul termostat (1) la 230°C.

· Rotiți butonul (2) la  .

· Pre-încălziți cuptorul timp de 5-10 minute.

· Introduceți raftul metalic pe ghidaje, așezați alimentele pe tavă. Feliile de pâine pot fi așezate direct pe raftul metalic.

· Rotiți butonul Timer (3) în sensul acelor de ceasornic, selectați durata de prăjire în funcție de dimensiunea alimentelor și gradul de prăjire dorit.

· Începeți prăjirea după efectuarea setărilor de mai sus.

Atenție: Pentru o prăjire uniformă, scoateți alimentele în momentul în care ating gradul de prăjire dorit.

COACERE (pentru carne, roșii și alte alimente ușor de preparat)

MOD DE UTILIZARE:

· Rotiți butonul termostat (1) la 230°C.

· Rotiți butonul (2) la   sau   sau .

· Pre-încălziți cuptorul timp de 5-10 minute.

· Introduceți raftul metalic pe ghidaje, așezați alimentele pe tavă și apoi coaceți alimentele.

· Rotiți butonul Timer (3) în sensul acelor de ceasornic, selectați durata de coacere în funcție de dimensiunea alimentelor și gradul de coacere dorit.

· Începeți coacerea după efectuarea setărilor de mai sus.

Tabel cu duratele de preparare:

TIP DE ALIMENT	TEMPERATURA/°C	DURATA/min.
Pizza	150-180	10-20
Carne	200-230	12-18
Toast	120-160	3-5
Semi-preparate	120-180	10-15
Kebab	200-230	40-60
Pulpă de carne	210-230	60-80
Pui	200-230	70-120
Menținere la cald	50-70	

Curățare și depozitare

- Scoateți ștecherul cablului de alimentare din priză.
- Curățați sau depozitați aparatul NUMAI DUPĂ CE s-a răcit.
- Toate accesoriile pot fi spălate. Interiorul aparatului se curăță automat și nu are nevoie de curățare specială. Nu utilizați produse de curățare abrazive sau acide. Nu ștergeți elementul de încălzire. Nu zgâriați stratul de protecție al tăvii de coacere.
- Firimiturile și resturile de alimente pot fi îndepărtate prin scoaterea tăvii de la baza aparatului.
- Utilizați o lavetă umedă impregnată cu o soluție de detergent lichid pentru a șterge exteriorul cuptorului, apoi ștergeți cu un material textil uscat.

Garanție

Informații cu privire la perioada de garanție se regăsesc în certificatul de garanție care însoțește produsul.

În perioada de garanție sunt remediate gratuit defecte ale aparatului care sunt provocate de defecte materiale sau de fabricație, fie prin repararea aparatului sau, dacă cei de la service decid, prin înlocuirea acestuia.

Dovada pentru garanție o reprezintă factura de cumpărare și certificatul de garanție. Înlocuirea și repararea nu se vor realiza gratuit fără prezentarea dovezii de cumpărare.

Defectele accesoriilor nu reprezintă un motiv pentru a solicita schimbarea aparatului. Componentele din sticlă care sunt sparte vor fi schimbate pe cheltuiala proprietarului aparatului!

Consumabilele defecte și părțile supuse uzurii (ex. pistoanele motorului, cârligele de frământare, cureaua de distribuție, telecomanda, lamele etc.), curățarea, întreținerea sau schimbarea părților uzate nu sunt acoperite de garanție și astfel vor fi efectuate contra cost!

Garanția devine nulă în cazul în care asupra aparatului intervin terți.

Post garanție

După expirarea perioadei de garanție, reparațiile vor fi efectuate de către centrele de service contra cost.



ATENȚIE: SUPRAFAȚĂ FIERBINTE

Suprafețele aparatului devin fierbinți în timpul utilizării.

În timpul utilizării aparatului, suprafețele acestuia devin fierbinți.

Acest aparat poate fi utilizat de către copiii cu vârstă de peste 8 ani și de către persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau lipsite de experiență și de cunoștințe, dacă acestea au fost supravegheate sau pregătite în vederea utilizării aparatului în condiții de siguranță și dacă înțeleg riscurile asociate. Copiii nu se vor juca cu aparatul. Curățarea și întreținerea nu vor fi realizate de către copii nesupravegheați.

AVERTISMENT: Aparatul și componentele sale accesibile pot deveni fierbinți în timpul utilizării. Trebuie evitată atingerea elementelor de încălzire. Copiii cu vârste mai mici de 8 ani vor fi ținuți la distanță dacă nu pot fi supravegheați în permanență.

Curățarea și întreținerea nu trebuie efectuată de copii sub 8 ani sau fără supraveghere.

RECICLAREA ECHIPAMENTELOR ELECTRICE ȘI ELECTRONICE UZATE



Acest simbol prezent pe produs sau pe ambalaj semnifică faptul că produsul respectiv nu trebuie tratat ca un deșeu menajer obișnuit. Nu aruncați aparatul la gunoiul menajer la sfârșitul duratei de funcționare, ci duceți-l la un centru de colectare autorizat pentru reciclare. În acest fel veți ajuta la protejarea mediului înconjurător și veți putea împiedica eventualele consecințe negative pe care le-ar avea asupra mediului și sănătății umane.

Pentru a afla adresa celui mai apropiat centru de colectare :

Contactați autoritățile locale;

Accesați pagina de internet: www.mmediu.ro

Solicitați informații suplimentare la magazinul de unde ați achiziționat produsul



Acest aparat este conform cu standardele Europene de securitate și conformitate electromagnetică

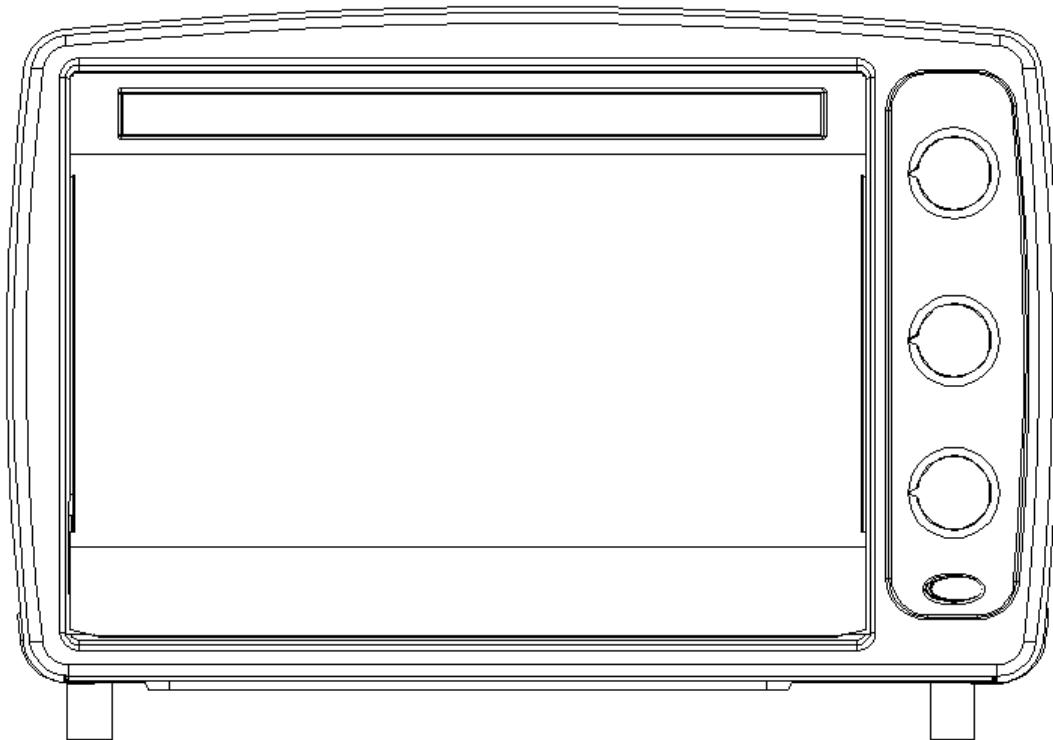


Acest produs nu conține materiale periculoase pentru mediul înconjurător (plumb, mercur, cadmiu, crom hexavalent și agenți inflamabili bromurați: PBB și PBDE).



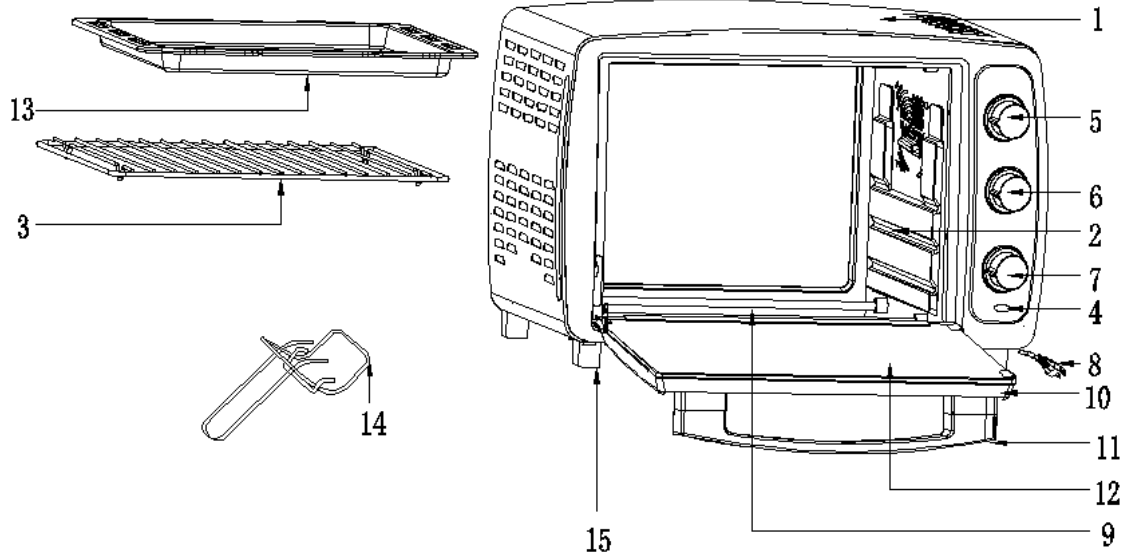
ELECTRIC OVEN OPERATION INSTRUCTIONS

***INSTRUCTION MANUAL
MY4029***



Read carefully and keep the instruction well

Know your Oven



1	Outer cabinet
2	shelves
3	wire rack
4	indicator light
5	thermostat knob
6	switch knob
7	timer
8	plug cord
9	heating element
10	door
11	door handle

12	high temperature resistant glass
13	tray
14	handle
15	foot

General safety instructions

Before commissioning this device please read the instruction manual carefully.

keep these instructions, the guaranty certificate, the sales receipt and, if possible, the carton with the inner packaging!

- The device is intended exclusively for private and not for commercial use!
- Always remove the plug from the socket whenever the device is not in use, when attaching accessory parts, cleaning the device or whenever a disturbance occurs. Switch off the device beforehand. Pull on the plug, not on the cable.
- In order to protect children from the dangers of electrical appliances, never leave them unsupervised with the device. Consequently, when selecting the location for your device, do so in such a way that children do not have access to the device.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised.
- Keep the appliance and its cord out of reach of children less than 8 years.
- The rear surface of appliances shall be placed against a wall.
- Test the device and the cable regularly for damage. If there is damage of any kind, the device should not be used.
- Do not repair the device yourself, but rather consult an authorized expert.
- Keep the device and the cable away from heat, direct sunlight, moisture, sharp edges and suchlike.
- Never use the device unsupervised! Switch off the device whenever you are not using it, even if this is only for a moment.
- Use only original accessories.
- Do not use the device outdoors*).
- Under no circumstances must the device be placed in water or other liquid, or come into contact with such*).
- Do not use the device with wet or moist hands*).
- Should the device become moist or wet, remove the mains plug from the socket immediately*).
- Do not reach into the water.
- Use the device only for the intended purpose.
- When the appliance is operating, please keep the door closed.
- The temperature of the door or the outer surface may be high when the appliance is operating.
- For models fitted with a lamp inside the unit, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or similar qualified person if the lamp is damaged.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or similar qualified person in order to avoid a hazard.
- The appliance are not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system

*) Please note the following "Special safety instructions..."

Special safety information for this unit

- The unit gets hot in operation. Please use oven gloves or oven cloths.
- Do not put the unit down near to hot objects or sources of heat.

- Put the unit down onto a heat-resistant mat.
- In order to avoid a build-up of heat, do not put the oven directly under a cupboard. Ensure that there is plenty of space all around.
- Ensure that the timer is in the "0" position when you are not using the unit.
- Warning: If the surface is cracked, switch off the appliance to avoid the possibility of electric shock
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
 - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
 - farm houses
 - by clients in hotels, motels and other residential type environments
 - bed and breakfast type environments

Start-up

Operate the machine with the accessories (baking tin, grill grid, grill spit, etc.) at maximum temperature for approximately 5 minutes in order to remove the protective coatings. It is normal for a small amount of smoke to be produced. Ensure that there is adequate ventilation.



Finally clean the accessories in water.

COOKING METHODS

Select the different temperature for different food. range (90~230°C).

TOAST (for bread, chicken, pork ribs, fish, etc)






PROCESS:

- Turn Thermostat knob(1) to 230°C.
- Turn knob(2)to  .
- Pre-heating Oven for 5-10 minutes.
- Put Rack on shelves, place food on Tray then toast on the Rack. Bread can toast directly on Rack.
- Turn Timer knob (3) clockwise, select toast time according to the size of food and toast effect.
- Start toasting after above setting.

Attention: In order to toast food more equally, remove food one time when toasting.

Bake (for meat, tomato and other easy cooking foods)

PROCESS

- Turn Thermostat knob (1)to 230°C.
- Turn knob(2)to   or   or .
- Pre-heating Oven for 5-10 minutes.
- Put Rack on shelves, place food on Tray then bake on the Rack.
- Turn Timer knob (3) clockwise, select toast time according to the size of food and toast effect.
- Start baking after above setting.

Summary of cooking times:

ITEM TO BE COOKED	TEMPERATURE/°C	TIME/min.
Pizza	150-180	10-20
Meat	200-230	12-18
Toast	120-160	3-5
Baked goods	120-180	10-15
Kebabs	200-230	40-60
Joints of meat	210-230	60-80
Poultry	200-230	70-120
Keeping warm	50-70	

Cleaning & storage

- Pull the plug out of the socket.
- ONLY clean or put away the unit when it has cooled down.
- All the accessory parts can be cleaned in water. The inside of the unit is self-cleaning and does not need to be looked after. Do not use abrasive or aggressive cleaners. Do not wipe the heating element. Do not scratch the protective layer of the baking sheet.
- Crumbs or other remnants on the base of the unit can be removed by taking out the base sheet.
- Use a soft cloth moistened with mild soap to clean the outside of the oven and then dry it with another cloth

Guarantee

All Warranty terms are specified on the warranty letter which will be delivered with this product.

Within the guarantee period we rectify faults to the machine free of charge which result from material or manufacturing faults, either by repairing the machine or, if service unit decide, by replacement.

Proof for the warranty is provided by the purchase document and warranty card. The replacement and repair will not be performed free of charge without this proof of purchase.

Defects to the accessories do not entitle to the change of the appliance. Broken glass parts are replaced at the expense of the owner!

Neither defects to consumables and wearing parts (e.g. motor pistons, kneading hooks, drive belts, spare remote controls, spare toothbrushes saw blades, etc.) nor the cleaning, maintenance or change of wearing parts fall under this warranty and hence are subject to payment of costs!

The warranty is terminated in case of handing on the part of Third parties.

After the warranty

Once the warranty has expired, repairs can be carried out by specialized technicians or repair services against the payment of the service.



CAUTION: HOT SURFACE

The surfaces are liable to get hot during use

During operation of the device, the temperature of the accessible surface is very high.

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

WARNING: The appliance and its accessible parts may become hot during use. Heating elements should not be reached. Children younger than 8 years old will be kept away if they cannot be supervised at all times. Cleaning and maintenance should not be performed by children under 8 years old or unattended.

Correct disposal of this Product



(Waste Electrical & Electronic Equipment (WEEE))

Your product is designed and manufactured with high quality materials and components which can be recycled and reused.

This symbol means that electrical and electronic equipment, at their end of-life should be disposed of separately from your household waste.

Please dispose of this equipment at your local community waste collection/ recycling center.



This product complies with European safety and electrical interference directives



This product does not contain environmentally hazardous materials (lead, mercury, cadmium, hexavalent chromium and brominated flammable agents: PBB and PBDE).